

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Dirección: 1750  
TELEFONOS Redcón. y Admón: 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES San Agustín 7  
Apartado n.º 11

AÑO LIV.—Número 16.730

Sábado 18 de Septiembre de 1954

Precio del ejemplar: 80 céntimos

## Importantes embarques de tejidos barceloneses a Turquía

### Se realizarán a fin de mes

En los primeros quince días de éste, la industria textil recibió doce mil balas de algodón

Barcelona, 18.—En la última semana de este mes se efectuarán importantes embarques de tejidos fabricados en esta región con destino a Turquía. Para ello se espera la llegada de varios buques de dicha nacionalidad encargados de recoger las manufacturas. También se aguardan para fecha próxima grandes partidas de algodón turco y brasileño, adquiridas recientemente, que engrasarán las nutridas reservas de fibras con que cuenta el centro algodonerero nacional.

En las dos primeras semanas del mes en curso, la aludida entidad ha entregado a la industria textil doce mil balas de algodón, en su mayor parte de procedencia americana y brasileña.—Cifra.



Herbert Hoover, hijo del ex presidente de los Estados Unidos del mismo nombre, que ha sido nombrado subsecretario norteamericano de Estado, en sustitución de Walter Bedell Smith. Ya lleva un año como asesor especial de John Foster Dulles, secretario norteamericano de Estado. Ingeniero de Minas de profesión, el señor Hoover fue asesor técnico del Departamento de Estado durante las últimas negociaciones con el Irán, y se considera que a él se debe principalmente el éxito de una fórmula satisfactoria para el Gobierno iraníano, que volverá a abrir los campos petrolíferos inactivos desde 1951.

## Un grupo de maestros y profesores argentinos visitará ESPAÑA

Buenos Aires, 18 (4 t.).—Se anuncia que un grupo de maestros y profesores argentinos realizará una gira cultural por Europa visitando diversos países, entre ellos España.

Tienen fijada su salida para el próximo día 26 y piensan estar de regreso el 6 de Marzo del año próximo.

## Prórroga de los nombramientos de profesores ayudantes de las Escuelas de Magisterio

Madrid, 18.—Por el ministerio de Educación Nacional, según órdenes que publica el «Boletín Oficial del Estado» se prorrogan durante el curso escolar 1954-55 los nombramientos de profesores ayudantes de Escuelas de Magisterio.—Cifra.

## Funerales en Jerez por D. Federico Mayo

Jerez de la Frontera (Cádiz), 18.—Por el eterno descanso del alma del que fué director general del Instituto Nacional de la Vivienda, don Federico Mayo, se ha celebrado, en el templo de San Dionisio, donde se venera el Patrón de la ciudad, un solemne funeral, seguido de responso, sufragado por el Ayuntamiento.

## Nueva campaña en EE. UU. contra la admisión de alumnos negros en los colegios del Estado

Jackson (Mississippi), 18 (4 t.).—Una nueva campaña destinada a bloquear las admisiones de negros en las Universidades y Colegios del Estado, ha sido aprobada por los funcionarios docentes en una reunión a puerta cerrada. Esta campaña ha sido aprobada a raíz de haberse negado por funcionarios superiores docentes estatales, la admisión de un negro de veintinueve años, en la Facultad de Leyes de la Universidad de Mississippi.—Efe.

## Rebelión anticomunista EN EL TIBET ORIENTAL

### Los rojos han declarado el estado de excepción

### Se han registrado bajas por ambos bandos, en diversos encuentros

Calcuta, 18 (4 t.).—En la región del Tibet oriental ha estallado una rebelión contra las fuerzas comunistas de ocupación, según noticias llegadas de la frontera india. La información dice que las tropas rojas chinas se han visto forzadas a declarar el estado de excepción y a llevar refuerzos a las provincias orientales del Tibet.

Un grupo de viajeros que ha llegado a Kalimpong, a través de los senderos montañosos del Himalaya, desde el Tibet, ha traído noticias de que tanto los tibetanos como los ocupantes comunistas han sufrido bajas en recientes encuentros.—Efe.

## MENDES-FRANCE no quiere el ingreso inmediato DE ALEMANIA EN LA N. A. T. O.

### EDEN no le ha convencido y pide un sistema que disipe los temores causados por la historia reciente

Londres, 18 (4 t.).—El «Manchester Guardian» publica unas declaraciones de Mendès-France donde éste se muestra contrario al ingreso inmediato de Alemania en la N. A. T. O. Mendès-France indica claramente que Eden no le ha convencido en su visita.

«Parece importante—dice—que pensemos en utilizar un pacto destinado a contrarrestar una posible política agresiva alemana, como el marco para asociar a la nueva Alemania en la Comunidad Europea. Al hacerlo así reconocemos el carácter democrático de las instituciones que ha establecido la República federal y su voluntad de paz. Los fines del tratado de Bruselas abarcan un terreno muy amplio. No es difícil imaginar algunas sencillas reglas para que los miembros de la Asociación limitasen sus fuerzas y sus armamentos, en el continente, en los niveles fijados por la N. A. T. O.»

## Diez buques de guerra norteamericanos, al Pacífico

Washington, 18 (4 t.).—La Marina anuncia que diez pequeños buques de guerra serán trasladados de la Flota anfibia del Atlántico a la del Pacífico en los próximos cuatro meses. Este traslado se efectuará «para facilitar la rotación fijada para las unidades de la Flota».—Efe.

### ESCASEZ CRITICA DE DIVISAS EN BRASIL

Río de Janeiro, 18 (4 t.).—La escasez de divisas se ha hecho tan crítica en el Brasil que el Gobierno se dispone a adoptar un programa severo de reducción de gastos públicos.

En breve dará a conocer una circular dirigida al personal diplomático, cuyo servicio cuesta a la nación cerca de dos millones de dólares mensuales.

Al parecer se gestiona de los Estados Unidos un empréstito no menor de seiscientos millones de dólares que sería utilizado para resolver la actual crisis de divisas.—Efe.

### CELAL BAYAR REGRESO A TURQUIA

Londres, 18 (4 t.).—El Presidente

## Se adjudican las obras de reparación de la carretera de Riaza a Toro

Por la cantidad de 2.516.719,80 pts.

Madrid, 18.—La Dirección General de Carreteras y Caminos Vecinales publica hoy una extensa lista de obras adjudicadas, entre las que se encuentran las de reparación del firme de los kilómetros 25 al 29, 30 al 34 y 35 al 40 de la carretera comarcal de Riaza a Toro, por Cuéllar y Medina, por pesetas 2.516.719,80. Cifra.



Por cualquier parte del Norte de Africa y en los barrios moros de cualquiera de sus ciudades, se representará esta estampa que componen estos moritos con sus típicos trajes, a la puerta de sus viejas viviendas en esas calles retorcidas y semimisteriosas de las medinas

### UN SISTEMA DE LIMITACION

«El rearme de Alemania, considerado necesario para la defensa de Europa—añade—, toca un punto especialmente sensible. Es legítimo que los alemanes pidan que la solución adoptada excluya toda postergación. Creo que se inauguraría un clima de confianza si nosotros los europeos nos pusieramos de acuerdo para la organización de un eficaz sistema de limitación de armas y control sobre una base de igualdad. El establecimiento de tal sistema destinado a disipar los temores causados por la reciente historia europea, encontraría su lugar más natural dentro de un armazón europeo.»

### LA PARTICIPACION INGLESA, DECISIVA

Expuso que la participación británica en cualquier nueva solución será decisiva para el éxito. Es indispensable—dijo—para disipar prejuicios y asentar una confianza total en Europa».

«La aceptación por Alemania de un control sobre sus armamentos no debe tropezar con ningún obstáculo desde el momento en que este control se ejerza sin postergación de los asociados de Alemania por lo que se refiere al continente europeo», termina diciendo Mendès-France.—Efe.

## Disminuye en 190 millones de m.³ el agua embalsada

Madrid, 18.—En 190 millones de metros cúbicos disminuye el volumen de agua embalsada en relación con el sábado 11 de Septiembre. Se dispone de 2.541 millones, equivalentes al 25 por ciento de la capacidad total de los pantanos.

La reserva de energía eléctrica disponible ha disminuido en 46,8 millones de kilowatios-hora. Existen 645 millones, que representan el 20 por 100 de la que debiera haber si los embalses estuviesen completamente llenos.—Cifra.

### NIEBLA EN EL ESTRECHO Cielo despejado en casi toda España

Madrid, 18.—El Observatorio Meteorológico comunica que, al amanecer, había bancos de niebla en la contábrica y cabecera del Ebro; nubes bajas en la región del Estrecho y despejado en el resto de España.

Predice el Servicio que continuará la nubosidad de estancamiento en el Estrecho; disminución de la intensidad de los bancos de niebla durante el día y aumento durante la madrugada.

Temperaturas extremas: Máxima de 34 grados, en Badajoz y Sevilla, y mínima de siete en Burgos.—Cifra.

## El jefe del partido NEO-DESTOUR en libertad

### Pero sólo podrá andar por Francia, menos París

París, 18 (4 t.).—El exilado jefe del Neo-Destour—partido nacionalista tunecino—. Habib Burguiba, ha sido liberado de su forzada residencia en una casa de campo de las proximidades de París.

En la orden de libertad se dice podrá viajar libremente por Francia, excepto París, y sus suburbios, así como que no podrá marchar al extranjero ni regresar a su patria.—Efe.

### CUATRO MARROQUINES MUERTOS EN CASABLANCA

Casablanca, 18 (4 t.).—Durante las últimas veinticuatro horas cuatro marroquines resultaron muertos en atentados terroristas. Tres de ellos fueron víctimas de agresiones en la Medina de esta ciudad, durante la madrugada de hoy. El cuarto fué encontrado en una calleja desierta a última hora de la noche.—Efe.

## Dos militares norteamericanos capturados en la frontera germano-checa

Heidelberg (Alemania), 18 (4 t.).—El cuartel general del Ejército norteamericano informa que dos miembros de una patrulla de sus fuerzas (parece ser) que han sido capturados por la guardia fronteriza checoslovaca.

La supuesta detención se llevó a cabo cerca de Eslarn, en la frontera checa a unos 110 kilómetros al noroeste de Nuremberg.

Se trata del tercer incidente fronterizo acaecido en el término de ocho días.—Efe.

## ANTICOMUNISMO Y FILATELIA



Prueba evidente de que existe un activo movimiento de resistencia al comunismo en la zona de Alemania dominada por los soviets, son estos dos sellos matados de doce pfennigs (arriba) que llevan la inscripción «Trabajad lentamente en la República antialemana y antidemocrática». Los funcionarios rusos de la Administración de Correos de Gera, en la zona oriental, no se dieron cuenta de que los sellos eran falsos hasta que ya se habían mandado unas ochocientas cartas. De esta forma, el movimiento de resistencia se apuntó un éxito, y, a la vez, produjo sensación en el mundo filatélico. También han sido ideados por el movimiento de resistencia en la zona soviética los sellos falsos de veinticuatro pfennigs (abajo) puestos en circulación en el primer aniversario del alzamiento de los obreros alemanes 17 de Junio de 1953. Igualmente los sellos que se utilizan en la zona, llevan la inscripción «Avenida de Stalin, calle del 17 de Junio», y en la parte inferior las palabras «República antialemana y antidemocrática».

## El obispo de Jaca bendice una capilla a 2.130 metros de altura

Huesca, 18.—Una capilla, en pleno Pirineo, a 2.130 metros de altura, ha sido bendecida por el obispo de Jaca. Está situada esta ermita en el circo de Piedrafita, término municipal de Sallent de Gállego, es las proximidades de la presa de Respòmuso, y ha sido construida y donada a la diócesis de Jaca, quien la ha colocado bajo la advocación de la Virgen de las Nieves, por la entidad constructora de la citada presa, a fin de que sus empleados y obreros, en número de unos quinientos, puedan asistir a los cultos dominicales religiosos, ya que lo agreste del terreno les impide bajar con frecuencia a los poblados.

El prelado, doctor Hidalgo Ibáñez, dirigió en el acto unas palabras a los obreros y empleados, en presencia de los directores e ingenieros de la sociedad.—Cifra.

CRONICA DE LA CIUDAD

El campanario recoleto y semioculto entre las peñas que circundan el santuario de la Fuencisla ha lanzado hoy al aire, muy de mañana, los alegres sonos de su campana...

Bajo las frondas de la arboleda han comenzado a pasar los primeros devotos de nuestra Patrona, camino del santuario. Ha llegado una vez más la hora de rendirse todos los segovianos a los pies de la "Fons Stilians", de la Fuente Destilante de gracias que es la segovianísima Virgen Capitán General del Ejército español.

Las visitas que durante el año son frecuentes a la Fuencisla, se hacen ahora diarias en el transcurso del novenario. Un novenario que a lo largo de los años, y ahora una vez más, ha revestido siempre una solemnidad extraordinaria por estar dedicado a quienes los segovianos tienen encomendado, desde su primer uso de razón, si es que antes no lo hicieron ya por ellos sus padres, su vida, su tranquilidad de conciencia y la rectitud de sus acciones en el valle de lágrimas en que vino a servir de Mediadora la Augusta Señora.

Es indudable, porque pruebas más que suficientes ha dado ya Segovia y su Tierra en multitud de ocasiones, que el amor de los segovianos hacia su Virgen de la Fuencisla es primordial en la existencia de todos. Y por ello precisamente nos viene en estos instantes a la memoria algo que en muchas ocasiones hemos oído comentar y que nosotros nunca hemos llegado a comprender: ¿Por qué, si tanta es la devoción que se tiene a Nuestra Señora la Virgen de la Fuencisla, es tan escaso el número de sus cofrades?

La respuesta a tal pregunta es un tanto difícil de encontrar. ¿Negligencia? ¿Indiferencia? ¿Olvido?

La verdad es que nosotros no podemos dar contestación adecuada porque no la conocemos. Eso, cada segoviano, poniendo la mano sobre el corazón, será el que ha de decir por qué no pertenece a la Real e Insigne Cofradía de la Virgen de la Fuencisla.

No quitamos méritos a ninguna de las demás asociaciones y cofradías existentes en nuestra ciudad, y nos alegra su prospera marcha, pero lo que si nos gustaría es ver que la de nuestra Patrona se encuentre a la cabeza de todas—por ley natural—debido a que a ella pertenecen todos los segovianos residentes en la capital y provincia o ausentes de ellas.

El número actual de cofrades es mínimo con relación al de segovianos existentes. ¿Y sería tan fácil elevarle con sólo proponérselo?



Información Local

Está afectado de rabia EN LEON JUGARA MAÑANA el ganado de Segovia LA GIMNASTICA SEGOVIANA

Se extingue la viruela ovina en Navares de Ayuso y Encinas y la peste porcina en Codorniz

En el «Boletín Oficial» de la provincia, de ayer, se publica una circular del Gobierno Civil por la que se declara oficialmente la existencia de rabia en el ganado perteneciente al Ayuntamiento de Segovia.

Se ordena en dicha circular la adopción de medidas convenientes para la extinción de la epidemia, considerándose zona declarada infecta y sospechosa, conjuntamente.

Al mismo tiempo se encarece a las autoridades municipales, sanitarias y

Enfrentándose al Júpiter de aquella ciudad

Esta tarde han salido con dirección a la capital leonesa los componentes del club segoviano que mañana se enfrentarán en el campo de la Cultural al Júpiter.

Ya hemos comentado brevemente las características del rival de mañana de la G. Segoviana, juzgando por lo que de él dijo la Prensa salmantina, y nos queda tan sólo señalar que los gimnásticos han de poner sobre el césped del terreno deportivo de León, un entusiasmo sin límites, sin decaimiento, precisamente porque el Júpiter es equipo que aguanta a fuerte tren los noventa minutos del partido, y para poder salir airosos de la lucha con él, o si no airosos, al menos haciendo un papel discreto, los azulgrana segovianos deben responder en el mismo tono, moneda por moneda, desde el principio hasta que se consuma el último minuto. Bien es verdad que ello exige un notable esfuerzo, pero esperamos que los muchachos locales sepan hacerle en honor de los colores del club.

La alineación de la Segoviana no se conocerá en su totalidad hasta momentos antes de saltar al terreno de juego. Es muy probable que Domingo baje a la defensa—decimos sólo probable, porque ya hemos indicado que en definitiva no hay nada decidido—para que en la línea media jueguen Inaraja y Galindo, si es que ambos pueden desplazarse a León, aunque por las noticias que tenemos es

CALIFICACION MORAL DE LOS ESPECTACULOS

Cine Juan Bravo.—A las 4,30, 7,30 y 11, la película «Cuando los mundos chocan» (2).

Cine Cervantes.—A las 5, 8 y 11, la película «Música y lágrimas» (sin censura).

Cine Victoria.—A las 4,30, 7,30 y 11, la película «Destino, Budapest» (2).

Cine Las Sirenas.—A las 5, 8 y 11, la película «El pequeño fugitivo» (2).

PEREGRINACION DE LA SECCION FEMENINA A SANTIAGO DE COMPOSTELA

Nuevamente se recuerda a todas las afiliadas y familiares que deseen asistir a la peregrinación organizada por la Sección Femenina a Santiago de Compostela, que ésta se celebrará durante los días 5, 6 y 7 de Octubre, pudiéndose aún inscribirse en la Delegación Provincial de la Sección Femenina (Daóiz, 10), hasta el día 18 del actual.

LA MUSICA EN LOS PASEOS

Programa del concierto número 21 que ejecutará la banda de música de la Academia de Artillería, mañana domingo, de doce y media a dos, en la plaza de Franco:

Primera parte Todo son nubes, pasodoble.—R. San José.

La Gran Vía, selección.—Chueca y Valverde.

Campanone, obertura.—Mazza.

Segunda parte Una noche en Calatayud. Nocturno, serenata y ronda.—Luna.

Caballería ligera, obertura.—Suppé.

La reglvedera, jota de concierto. Marquina.

SUCESOS

Agredida por una vecina

En la tarde de ayer fué asistida en la Casa de Socorro, Domingo Pajarés Plaza, de 32 años, casado, con domicilio en Nieves, 9 (San Lorenzo), que presentaba diversas erosiones en la cara y cuello con arrancamiento del cuero cabelludo en la región occipital. Estas lesiones le fueron producidas, según manifestó en el referido centro, al ser agredida por una vecina llamada Marta, y fueron calificadas de leves.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche, las de don Ildefonso Moreno, plaza de Corpus, 9, y don Antonio Martín Llorente, Muerte y Vida, 2.

Para mañana las de don Felipe Gallego, Juan Bravo, 47, y doña María de la Peña Barbero de la Serna, José Zorrilla, 45.

LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 17.—Premiado con 50 pesetas, número 072. Premiados con 5 pesetas, los terminados en 72.

Cuando adquiera el cupón Pro-Ciegos, piense en la gran aportación que esto supone en beneficio de los privados de vista.

Semilla evangélica

DOMINGO XV DESPUÉS DE PENTECOSTES

De la muerte a la vida

EVANGELIO DE LA MISA. (San Lucas, VII, 11-16.)—En aquel tiempo, sucedió que iba Jesús camino de la ciudad de Naím y con él sus discípulos y mucho gentío. Y cuando estaba cerca de las puertas de la ciudad, he aquí que sacaban a enterrar a un difunto, hijo único de una madre viuda; e iba con ella un gran acompañamiento de personas de la ciudad. Así que la vió el Señor, movido a compasión, le dijo: No llores. Y acercándose, tocó el féretro y los que lo llevaban se detuvieron. Jesús dijo entonces: Joven, yo te lo mando, levántate. Y al momento se incorporó el difunto y comenzó a hablar. Y Jesús lo entregó a su madre. Con esto todos los circunstantes quedaron penetrados de un santo temor y glorificaban a Dios, diciendo: Un gran profeta ha aparecido entre nosotros, y Dios ha visitado a su pueblo.



del alma, sino tan sólo la supresión de la unidad vital y de la sensibilidad en el organismo, que se convierte en cadáver.

¿Entendemos ahora de alguna manera lo que significa el tránsito de la muerte a la vida? Es lo que hizo Jesús con el cadáver del joven de Naím y con tantos otros. Devolverles la unidad y la totalidad de la vida humana.

Además de ésta, que llamamos vida física y natural, hay en nosotros otra vida superior, elevada, luminosa, divina: la gracia, «alma del alma», por la que nos movemos y avanzamos hacia Dios, realizamos nuestra marcha sobrenatural hacia la

vida eterna. Y además de la muerte física y natural, hay otra muerte, la pérdida de la vida divina, «verdadera muerte sobrenatural del alma»; el pecado mortal, que, al privarnos de la gracia, nos deja sin Dios, sin justificación interior, con una vida natural hacia abajo o a ras de tierra, sin elevaciones del corazón, alejados de los caminos de Dios y de nuestro eterno destino.

De seguro que Cristo, al resucitar al joven de Naím, pensaba más en esta vida y en esta muerte que en la otra. Y se comprende. Antes que nada es Salvador de las almas «muertas» a la vida divina. Es su obra de redención.

¿Cuántas almas hay en el mundo, que viven sin la vida divina! También Jesús sale a su encuentro y les dice como en otro tiempo al joven de Naím: «Yo te lo mando, levántate». Y muchas, al oír esa voz, se levantan, se mueven, hablan, adquieren méritos y se perfeccionan cristianamente. Otras, en cambio, resisten—tremendo misterio de la libertad humana!—a la voz del Maestro. Es que no tienen valor o no comprenden el gesto del que lleva en sus labios palabras de vida eterna.

Tú, lector, ¿lo comprendes? Si lo comprendes, da por ello gracias a Dios y a Cristo de todo corazón. Y piensa que es mucho más divina la obra de Jesús en el caso de un alma sobrenaturalmente resucitada, que en el caso del joven de Naím vuelto a la vida.

De San Lorenzo al Alcázar de la Plaza al Azoguejo, todos en Segovia compran Caramelos CANTALEJO

ANUNCIOS POR PALABRAS

ENSEÑANZAS

BACHILLERATO. Enseñanza colegiada. Inscripciones durante el mes actual. Liceo Segoviano.

LICEO Segoviano. Colegio legalmente reconocido. San Esteban, 4. Teléfono 2504.

ALQUILERES

URGEME piso, sitio indiferente. Teléfono 1857. Llamar miércoles, nueve a once mañana.

PENSIONES Y HOSPEDAJES

SE ADMITEN dos señoritas estudiantes, casa particular. Ruiz de Alda, número 6, frutería.

SE ADMITEN dos niños o niñas (estudiantes), pensión económica. Razón, Cronista Lecea (estanco).

TRABAJO

SE NECESITA vaquero para ganadería de Cabañas de Polendos. Tratar con la Junta.

OFRECESE modista ayudanta, gratuita. Informa: Gestoría Sancho. Colón, 5. Segovia.

NODRIZAS Y SIRVIENTAS

SE NECESITA muchacha. Razón: Bar La Criolla.

SE NECESITA sirvienta para Madrid. Corpus, 7, primero, E.

VARIOS

ELECTRON. Radio, material eléctrico y fotográfico. Juan Bravo, 13. Segovia.

SE SELECCIONA trigo, cebada y algarrobas. Casiano Sevillano. Valverde.

VENTAS

ALBANILES y maestros de obras: Antes de adquirir vuestras herramientas y materiales cocinas tipo Bilbao, no olvidéis que Ferretería Los Leones tiene los mejores precios.

GALLINAZA pura, barata, cuatrocientas fanegas, a dinero o grano. Agapito Ponce. Sepúlveda.

213 METROS terreno, casa, sitio céntrico. San Antón, 4. Isidoro.

VENDO finca siete obradas, sita carretera entre Abades y Matamanzano. Razón: Señor médico Palazuolos.

PINAR en término de Navalilla, vende Mariano Platero, Navalilla, y Juan Fernández, Zamarramala.

GABARDINA, canadiense, abrigo señora, todo seminuevo, y cama turca, nueva. Ochoa Ondátegui, 22, duplicado.

EN ACCESORIOS La Unión encontrará todo lo relacionado con recambios para automóviles.

MAQUINAS punto, de rematar y de medias, últimos modelos. Contado, plazas, Elegancias «Margot». Montero Calvo, 2. Valladolid.

RADIO Villa. Reparación aparatos de radio. Isabel la Católica, 8.

EN CENTRO cerealista urge vender o alquilar, con aves o sin ellas, granja avícola. Capacidad: 1.500 aves. En la actualidad 200 primera puesta. Tiene vivienda, palomar y puerta. Federico Mayoral. Sangarcía (Segovia).

AVICULTORES: Pienso completo para gallinas «La Ponedora», molido o en granulos. Inmejorables resultados. Pedid folletos. Hijos Abel González, Valladolid.

BICICLETA de señora, seminueva; contador luz. San Vicente Real, 32.

MANIQUES seminuevos, estufa y varias cosas, vende. Santa Ana, 8, segundo piso.

CHEVROLET, servicio público, siete plazas, buen estado. Plaza San Millán, 16.

GANADOS

«VITAMINAL» para su ganado y aves. Exclusivista: Hijos de José Fernández. San Agustín, 18. Teléfono 1910.

VENDO vaca suiza recién parida. Teodoro Díez de Miguel. Navalilla.

VENDO o arriendo 120 ovejas nuevas del país, 30 borregos y 30 borregos. Tratar: Ciriaco Manso. Arnuña.

VENDO 60 ovejas todas edades, a partir de 180. Caserío de la Rubiona (Madrona). Honorato del Pozo.

VENDO 180 ovejas, todas edades, merinas. Florencio Sancho; Tabanera La Luenga.

VENDO 175 reses merinas, todas edades. Sebastián García. Cobos de Segovia.

VENDO 40 ovejas de vida. Patrocinio Yusta. Amboal.

VACA suiza abocada a partir, vende Venancio Velasco. Orejana (Revilla).

VACA suiza recién parida del primero, vende Rufino Martín. Valverde.

Cartelera de Espectáculos

CINE CERVANTES DOMINGO, A LAS 5, 8 Y 11. La película que aún se aplaude en Norteamérica: MUSICA Y LAGRIMAS (La vida de Glenn Miller) Magnífica interpretación de James Stewart y June Allison.

CINE VICTORIA (LA PANTALLA TRIUNFAL DE SEGOVIA) Hoy, 7,30 y 10,45. Mañana, 4,30, 7,30 y 10,45. Uno de los mayores acontecimientos cinematográficos del año DESTINO BUDAPEST El triunfo indiscutible de DANA ANDREWS MARTA TOREN GEORGE SANDERS

CINE LAS SIRENAS Emocionante éxito. Lunes. Gran reposición: Romanza en alta mar Bellísimo technicolor Por Doris Day y Jack Carson La diversión en grande en una comedia perfecta, con música encantadora y unas mujeres encantadoras

CINE JUAN BRAVO DOMINGO, 19. A las 4,30, 7,30 y 11 noche. La película más original que ha producido Hollywood: CUANDO LOS MUNDOS CHOCAN Por Richard Derr y Bárbara Rush Technicolor. Tolerada menores. Lunes, último día

TERRAZA JARDIN Y PARQUE ALMIRA Mañana domingo sección única de tarde. MAGNIFICAS ORQUESTAS Entrada incluida consumición

¡Atención vendedores! Toneladas de retales de tejidos, todas las calidades, al peso y saldos, a mitad de su precio, en Madrid, los vende Victor Martín. Mira el Río Alta, 6. Teléfono 31 78 27. NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA SOBRE LOS NO SOLICITADOS

Plaza de Toros de SEGOVIA DOMINGO, 19 DE SEPTIEMBRE DE 1954 A las CINCO de la tarde CINCO hermosos novillos de la acreditada ganadería segoviana Sres. Hermanos Rueda Presentación ante sus paisanos del rejoneador segoviano, caballero en plaza, JOSECHU PEREZ DE MENDOZA Repetición del emocionante mano a mano de la última novillada. CARLOS RAMIREZ El valiente matador colombiano, y ALFONSO MERINO Elegante torero español. Sorteo en el redondel de 6.000 pesetas. Precios popularísimos

LOS CENTROS de transformación, líneas eléctricas, etc., necesitan un Proyecto Facultativo para su aprobación oficial, de acuerdo con el Reglamento de 23-2-49 (R.B. O. 10 de Abril 1949). ULTRALAS se lo facilitará rápidamente. San Juan, 17.



# Información Local

## TERMINARON LOS CAMPEONATOS DE TENIS CELEBRADOS EN SAN ILDEFONSO

Durante este verano, y organizada por la Sociedad de Iniciativas de La Granja, en aquel Real Sitio se han venido celebrando unos interesantes campeonatos de tenis, que han acaaparado la atención deportiva de la colonia por ser muchos y excelentes los jugadores de ambos sexos que en ellos han tomado parte.

En ellos han participado también, como en un exponente de lo que en el noble deporte pudieran ser el día de mañana, varios jugadores infantiles, que atrajeron las simpatías del público por su destreza y habilidad en el manejo de la raqueta, que ya desde su temprana edad comienzan a dominar con soltura.

Los resultados de estos campeonatos han sido los siguientes:

Singles de señoras: 1.º, señorita Ana María Estalella; 2.º, señorita Elena Bigeriego.

Dobles de señoras: 1.º, señoritas Ana María Estalella y Iñi Carbajal; 2.º, señoritas Menchi Colás y Elena Carbajal.

Dobles de caballeros: 1.º, don Luis Enrique Abbad y don José Angel Acha; 2.º, don Juan Asín y don Enrique Colás.

Mixtos: 1.º, señorita Ana María Estalella y don Ramón Estalella; 2.º, señorita Elena Bigeriego y don José Angel Acha.

Singles infantiles: 1.º, Alfonso Muguiró; 2.º, Alfonso Aguirre.

Dobles infantiles: 1.º, Alfonso y Jaime Muguiró; 2.º, Alfonso Aguirre y José Marín.

## Los ruidos de la mañana

Existe en cada ciudad española, una fisonomía especial que le prestan los ruidos de la mañana. Son las voces de las sardinas vivas de Gijón recién venidas del Musel, el silbido de los vaporcitos de pesca de Vigo y Santander, o las innumerables sirenas fabriles de Barcelona y Valencia.

Pero en las recoletas ciudades castellanas hay pocos de estos ruidos que resuenan totalmente a agitación industrial de la ciudad que trabaja. Aquí las voces que se escuchan pre-

gonan tan sólo, como en nuestra ciudad, la pequeña preocupación de las personas que se levantan antes, para brindar la primera noticia del nuevo día a nosotros, los que aún estamos en la cama.

El grito agudo de la churrera (con cadencias especiales de la caliente mercancía) nos despierta sobresaltado cuando hiende por la ventana tras rebotar con fuerza desde la pared de enfrente. ¿Quién comprará churros a estas horas?—pensamos, indignados, cubriéndonos la cabeza con las sábanas—. Pues sí; hay gente que desayuna, a las siete, con churros, ese riquísimo retorcido producto; porque al poco cesa el leve sonido de los pasos y su pregón silencio por unos breves momentos. Adivinamos la transacción, y de nuevo, más lejos, a lo largo de la calle, su grito se apaga dejando las casas sembradas de vecinos recién despiertos.

Al poco la campanita chillona de las monjas (como su voz mística de los maitines) replica alegremente: una, dos, tres veces; vaya, es hora de misa, porque a seguidillo surge aquella de San Miguel, contesta la sonora de San Martín, se imagina la de El Parral, y luego, todas las campanas de Segovia se unen vivas atravesándola del Alcázar a la Piedad, del Terminiño a la Estación; y los domingos parece que hasta por toda la provincia se han de oír las sinfonías alegres de la capital.

El pito del basurero y cartero, acompañados por chirrido de carrerillo y ásperos roces de pies sobre el pavimento, suenan lo mismo que una fuerte «erre» arrastrada y silbante. Se diferencia sólo en que el primero se deja sonar varias veces, orondo e importante, mientras que el cartero, todo prisa, nos urge el acudir dispuesto a meter nuestras cartas por debajo de la puerta con gesto de ofendido en su orgullo. Todas las amas de casa, templado oído y fino olfato de mujer, reconocen estos matices y a veces llegamos a escuchar: «¡Rupert! ¡Date prisa! ¡No ves que está el cartero...!» Y es la señal para la señora de levantarse, despacio, sin ninguna prisa... ha venido ya el cartero. Luego vendrán lechero, panadero... y hasta una vecina pidiendo unas astillas para encender la lumbre... pero estos llaman al timbre y esperan pacientemente a las «Rupertas».

Tal vez pase un coche al que ladre el perro vagabundo que husmea el desayuno, o a lo mejor es un ruidoso camión que acelera para subir la cuesta de San Juan; pero estos nunca llegarán a tener la trascendencia de los autobuses nocturnos que bajaron al último tren de Madrid, o la moto estrepitosa que no para en toda la noche y que despierta a los segovianos tranquilos que acaban de conciliar el sueño, sumiéndoles en un nerviosismo insomne.

Más tarde adivinamos en el taconeo una mocita apresurada y esquiva, luego los pasos con susurro de conversación, de hombres que van al trabajo; los picapedreros de la próxima obra que comienzan su diaria tarea, y así, poco a poco, se van fundiendo, según se incorpora el sol, todos esos ruidos para integrarse en la algarabía homogénea del día que ha comenzado ya.

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

Los datos meteorológicos registrados durante las últimas veinticuatro horas en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media, son los siguientes:

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 680,8 m/m.  
Dirección del viento: Norte-Noreste.  
Fuerza del viento: 1,4 Ktrós. hora.  
Temperatura máxima: 22,1°.

En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 680,8 m/m.  
Dirección y fuerza del viento: calma.  
Temperatura mínima: 13°.

### ECOS DE LA PROVINCIA

#### VALLERUELA DE SEPULVEDA

Petición de mano  
Por los señores de Berzal (don Diego y doña Amparo), de Valleruela de Pedraza, y para su hijo Justo, ha sido pedida a los señores de Pedro (don Domingo y doña Josefa), ricos industriales de esta localidad, la mano de su encantadora hija Luisa. La boda se celebrará en el próximo mes de Octubre.—X.

#### MOZONCILLO

##### Cultos en honor de Nuestra Señora de Rodelga

Con motivo del Año Mariano e inauguración del santuario de Nuestra Señora de Rodelga, cuyo ornato y decorado ha sido llevado a cabo hábil y felizmente por el genial artista don Aurelio González, hijo de esta pila y residente en Madrid, la Junta y Cofradía de Nuestra Señora, bajo la dirección del muy digno señor cura párroco, ha organizado los siguientes cultos en su honor:

Día 18.—Comenzará en dicho santuario, a las siete de la tarde, un solemne novenario con exposición mayor del Santísimo Sacramento. A continuación se cantará la salve.

Día 20.—A las nueve, misa de comunión en la iglesia parroquial. A las diez, peregrinación al santuario, en la que participarán de un modo especial las cofradías marianas con sus banderas y estandartes. A las once, misa solemne con sermón a cargo de don Daniel de Santos, hijo de esta parroquia. A las cinco de la tarde, ejercicio de novena y plática mariana por nuestro digno señor cura párroco. A continuación, solemne procesión de la Virgen en su monumental carroza por la pradera del santuario. Después de la típica romería, regreso procesional a la iglesia parroquial.

Corresponsal

ALGOL

### Gran Hotel

“Las Sirenas”  
Salones ideales para bodas, banquetes, bautizos.  
Pida presupuesto sin compromiso  
Juan Bravo, 30  
Teléfonos 1897-1898-1765

## Reunión de la Junta Provincial Reguladora de Precios y Márgenes Comerciales

### Precios que regirán durante la semana del 19 al 25 de Septiembre

Ayer celebró su reunión semanal la Junta provincial Reguladora de Precios y Márgenes Comerciales, estableciendo para la semana del 19 al 25 de Septiembre los precios que se relacionan a continuación y en los que ha habido algunas variaciones en carnes, frutas y pescados:

#### CARNES

Vacuno.—Carne de 1.º, 30,00 pe-

setas el kilo; de 2.º, 22,00; de 3.º, 12,00; huesos, 2,00.  
Lanar.—Lechal, tajo único, 23,00  
Lanar menor.—Paletilla, falda y pescuezo, 19,00; pierna y chuletas, 21,00.  
Lanar mayor.—Paletilla, falda y pescuezo, 17,00; pierna y chuletas, 19,00.  
Ternera.—Carne de 1.º, 40,00, de 2.º, 29; de tercera, 20; huesos, 2,00.  
Cerdo.—Cabeza entera y en redondo, 14,00; costillas con su carne, 20,00; costillas descarnadas, 10,00; chuletas, 30,00; espinazo, 11,00; lengua, 20,00; lomo limpio, 40,00; magro, 32,00; manteca fresca, 16,00; morcillas, 14,00; pestorejo, 17,00; pies y codillos con carne, 14,00; pies y codillos descarnados, 10,00; riñones, 20,00; salchichas, 28,00; sesos, unidad, 3,00; solomillo, 30,00; tocino, 20.

## SONRIA, POR FAVOR

EN EL JUZGADO

—¿Por qué robó la bicicleta?  
—La vi apoyada contra la tapia del cementerio y creí que su dueño había muerto.

\*\*\*  
PERFUMERIA VELASCO  
lo mejor para la mejor clientela

## Tiene Vd. su sastre?

Adquiera el género de traje o abrigo donde pueda elegir con libertad sobre la base de grandes surtidos

NUEVAS PAÑERIAS se los ofrecen, y con la garantía de sus precios mínimos, que usted mismo podrá comprobar

Nuevas Pañerías  
Cervantes, 20  
Races

## MARTIN OREJANA

Gestoría administrativa colegiada. Le asegura a usted una gestión rápida y eficaz. Matriculación de automóviles, motocicletas, etc. Gestiones administrativas en general.  
S. Agustín, 19, Segovia. T. 1596

### Máquinas de escribir NUEVAS

de Oficina y Portátiles, Sumadoras. Única Casa con garantía absoluta y Servicio Mecánico Hispano Olivetti. Alberto González. San Francisco, 23. Teléfono 12 92.

El reloj de hoy!

Contex  
ANTIMAGNETIC

FAMOSO desde 1883

Concesionario Exclusivo en Segovia  
**RELOJERIA BARRIO**  
Plaza de Franco, 6

Un Servicio Mundial de reparaciones de relojes asegura la reparación de todo reloj Contex

## Medios audiovisuales y cultura popular

La ciencia, con sus conquistas a paso acelerado, va achicando las distancias del planeta y dilatando los horizontes del humano saber. Manifiesta un poco más allá de Aranjuez. Y girando un botón puedo oír el verso de paz de las campanas del Vaticano.

Esta civilización que corre la etapa contra reloj de la Historia, necesita masas ágiles y «en forma» que puedan cubrir la ruta sin el excesivo paso muerto de multitudes no preparadas culturalmente y, por lo tanto, incapaces de comprender, iniciar y mantener el ritmo que el impulso de nuevas técnicas ha impreso en el nivel de trabajo, producción y vida de los pueblos. Si—teniendo en cuenta estas consideraciones, y por encima de ellas—nos preocupa el fin último del hombre, zancadilleado por la serpiente de mil anillos de esta era atómica, estamos postulando implícitamente una obra de educación. Y además una obra de reeducación intensiva para esa masa, a la que hay que poner a punto con el momento de su Patria y de su tiempo.

Este problema—de dimensiones universales—se le acaba de plantear España para irle resolviendo sosegada pero tenazmente, con inteligencia y dentro de sus posibilidades; con más nueces que ruido. Expresión reciente y principal de esta preocupación, constituye el curso que la Jefatura Nacional del Servicio Español del Magisterio organizó en la Universidad Internacional «Menéndez y

Pelayo», de Santander. Educadores de nuestra íntegra geografía estudian intensamente el empleo de los medios audiovisuales en la Escuela y en la extensión cultural, para ir cubriendo etapas de índices prefijados en la cultura popular.

El hombre actual necesita para vivir como miembro activo de la colectividad bastante más caudal que el representado por el «deer, escribir y las cuatro reglas» de hace cuarenta años y entonces, equipaje suficiente para andar por el mundo y aun para enriquecerse en ultramar. Hoy es necesario que cada hombre—el de la aldea y el de la ciudad—se sienta intérprete del momento que vive, en su complejidad histórica, geográfica, laboral, etcétera.

Es natural que tales fines requieran—como siempre en el aspecto formativo—del inefable don magistral del educador, pero reconozcamos que en su dimensión informativa, rompen los moldes de la Escuela o de la Comisaría de Extensión Cultural, si éstas no poseen otros medios de comunicación de conocimientos que el texto, el gráfico y el encerado.

Ahora bien, si para la recreación, la noticia y hasta para la propaganda comercial se utilizan en profusión el periódico, la revista, la radio, el cine y la televisión, sería ponernos de espaldas a la realidad actual y renunciar a las metas propuestas, el no aprovecharnos del enorme caudal sugestivo de tan formidables medios al servicio de una intencional y sistemática obra de educación.

El nombre de audiovisuales—etiqueta aplicada por Norteamérica—responde a los sentidos receptores, si bien—como postula el profesor Romero Marín—la denominación más justa es la de nuevos medios sensitivos, ya que desde que Comenio publicó hace tres siglos su «Orbis Pictus», la intuición tomó carta de naturaleza en la educación. Pero la culminación de tales medios—forma, sonido, movimiento y color—en el cine, manifestación típicamente americana, aseguran la universalidad de la flamante denominación.

Supuesto el logro de los medios audiovisuales al servicio de la Escuela y de la reeducación de adultos, se plantean multitud de problemas morales, técnicos y pedagógicos, cuyo estudio ha constituido la clave de este curso, en el cual han informado figuras tan relevantes como Muñoz Alonso, John T. Reid, agregado cultural de la Embajada de los Estados Unidos; Enrico Fulchignoni, director del Film de la U. N. E. S. C. O., y Juez Vicente, del departamento de Filmología del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. España ha aportado así su caudal de ideas y sugerencias a este palpitante tema de actualidad, que está siendo objeto de estudio y ensayo en los principales países de Europa y América.

No pensemos, por lo expuesto, que los medios audiovisuales han de ser la panacea de turno, capaz de elevar a los pueblos en poco tiempo hasta niveles culturales no soñados. Su eficacia es grande, sin duda alguna, pero no es conveniente sobrestimarla. Y, sobre todo, no desorbitar su condición de medios.

La radio y especialmente el cine y la televisión aun con fines privativamente educativos, ejercen en el espectador alumno—máxime en el niño—una acción emocional de honda afectividad, fantasía y sugestión que linda con el estado semihipnótico, relajando el poder crítico y cerrando el paso al ejercicio de las facultades superiores. Por el contrario, hasta en su aspecto recreativo, puede fecundar el alma del niño y del adulto, con tipos y modos de vida dignos de imitar. Estas conclusiones que nos brinda la Psicofilmología vienen a poner de manifiesto la insustituible presencia del maestro, quien «a posteriori» de la emisión o del film ha de explicar, comentar y dialogar sobre relaciones, causas, conductas y acciones para poner en juego las facultades específicamente humanas del alumno, y obtener así el rendimiento apropiado a estos medios de información, que han llegado a crear con su influencia incluso costumbres internacionales.

Es natural que el montaje de esta nueva arquitectura didáctica con capacidad para hacer llegar sus beneficios a todos los rincones de España, constituya un gigantesco esfuerzo económico. La Comisaría de Extensión Cultural no puede intentar tal empresa con la exclusiva aportación del Estado. Téngase en cuenta que en Estados Unidos, la nación más potente del orbe, el apoyo federal (Estado central) destinado a educación primaria y secundaria representa solamente el dos por ciento de la totalidad del presupuesto; los distintos Estados aportan el 43 por ciento, y el 55 por ciento restante procede de fuentes locales. El fenómeno tiene una clara explicación: el dinero invertido en educación nacional es, a la larga, el más rentable. Mucho más que el de las acciones de minas o ferrocarriles.

ARMANDO FERNANDEZ PENITO  
Maestro nacional de Hontanarés de Eresma

# Dos muertos y varios heridos al volcar un camión, en Huelva

Huelva, 17.—En la carretera de Ventas del Alto al Repilado volcó un camión que iba cargado de muebles y fruta y ocupaban cinco personas que se dirigían a Sevilla. Resultaron muertos el cabo primera de Aviación, Joaquín Jurado y Jenaro Sánchez y heridos el brigada de dicho Cuerpo, don Antonio Blanco, el soldado Laureano Chamorro y el conductor del camión, Enrique Carrión.

Los heridos fueron curados en el hospital de Aracena.

**Un trolebús mata a una niña y hierre gravemente al padre**

Barcelona, 17.—Un trolebús atropelló esta mañana en la carretera de Sagreta a Andrés Sanz y a su hija

# DULLES se ha entrevistado con Eden y Winston Churchill

(Viene de la página 6)

ferencia que se celebrará en Londres antes de fines del mes actual, es el siguiente:

1. Fijación de una relación numérica entre las fuerzas alemanas que vayan a crearse y las angloamericanas que hayan de mantenerse en el Continente.
2. Determinación por la N. A. T. O. del máximo y mínimo de las fuerzas de cada nación miembro. Hasta ahora sólo fijó la contribución mínima anual de cada una de ellas.
3. Mayor control del S. H. A. P. E.—Cuartel General Supremo de las Potencias Aliadas en Europa—sobre los movimientos de tropas.
4. Consorcio de producción de armas.
5. Sistema de control recíproco de la producción de armas.

Parece que Francia trata de hallar una fórmula dentro de la N. A. T. O. que evite la producción por Alemania de armas atómicas y otras de gran poder destructor. Ello mediante la fijación por la N. A. T. O. de una zona de mayor exposición, en la que estaría Alemania. Si se lograse que otros países, por ejemplo, Dinamarca y Noruega, accediesen a ser incluidos en ella no podría hablarse—opinan los franceses—de discriminación en perjuicio de la República de Bonn. Efe.

**SALIDA PARA WASHINGTON**

Londres, 17.—El secretario de Estado norteamericano, John Foster Dulles, ha salido en avión para Washington a las 21,05 (hora española). Efe.

María, de cuatro años. La niña sufrió tan graves heridas que falleció instantáneamente. El padre, en grave estado, ingresó en el hospital.

**Da a luz en un taxi**

Palencia, 17.—En Cervera de Pisuerga, Hortensia Gómez se sintió repentinamente enferma, por lo que fue trasladada en un taxi a una clínica de Palencia, pero en las cercanías de Olmos de Ojeda dió a luz en el interior del coche un niño. Tanto la madre como el recién nacido se encuentran en buen estado.—Cifra.

**Herido gravísimo en el choque de un trolebús y un carro**

Madrid, 18.—José Depene Sánchez, de cincuenta y cinco años, domiciliado en la colonia de San Cristóbal, resultó con lesiones de carácter gravísimo al chocar en la carretera de Fuencarral el tranvía en que viajaba con un carro. Las varas de éste se introdujeron en la plataforma posterior, y una de ellas fué a clavarse en la cara interna del muslo izquierdo de José, que es cobrador de la Empresa Municipal de Transportes, pero iba en el vehículo como viajero por estar libre de servicio. El tranvía hace el recorrido Cuatro Caminos-Fuencarral. El herido fué hospitalizado en el Equipo Quirúrgico y su estado continúa siendo de extrema gravedad.

**En el hogar moderno es indispensable un buen receptor.**

## CICLOPE-RADIO

Valdevilla, 29

## EQUIPOS COMPLETOS para COLEGIALES

|                        |       |      |
|------------------------|-------|------|
| Colchón confeccionado  | 165   | pts. |
| Colcha blanca algodón  | 83    | »    |
| Sábana blanca . . . .  | 51    | »    |
| » » » »                | 53,75 | »    |
| Manta lana listada . . | 99    | »    |

## Elías y Serrano

Cervantes, 15

# NUEVO EMBAJADOR de la República Dominicana en MADRID

Madrid, 18.—El Gobierno dominicano ha designado embajador en Madrid a don Rafael F. Bonelly, ilustre jurista, que desempeñaba en el momento de su designación la Secretaría de Estado de Educación y Bellas Artes.

## SUBSECRETARIOS NORTEAMERICANOS EN MADRID

Madrid, 18.—Procedentes de París, vía Zaragoza, donde se detuvieron para visitar las bases que se construyen en la citada capital, han llegado ayer a Barajas los subsecretarios del Aire y de Defensa de los Estados Unidos, mister John Ferry y mister Edward J. Sheridan, acompañados del mayor general Lee y de los generales de brigada R. E. Koon y J. Rodenhauer, así como de varios jefes y oficiales. Fueron recibidos por altos funcionarios de la Embajada y por el jefe de la misión militar de los Estados Unidos en España, general Kissner.

## Se celebró en Catarroja el Concurso Nacional de Siega de Arroz

Valencia, 17.—Con un éxito extraordinario se efectuó el VI Concurso Nacional de Siega de Arroz, en un campo próximo a la localidad de Catarroja. Dicha competición agrícola se celebró ante más de 15.000 personas, que siguieron con el mayor entusiasmo el desarrollo del concurso, organizado por el Frente de Juventudes con la colaboración de la Cooperativa Nacional del Arroz.

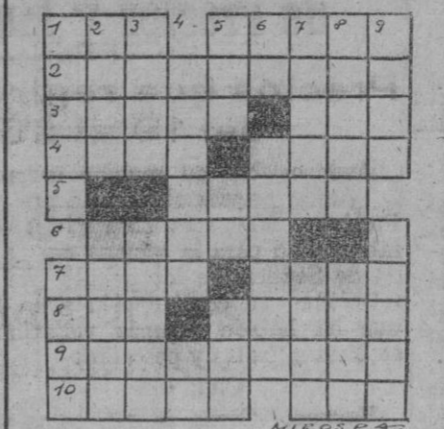
Una vez terminados los trabajos por los concursantes, tras una metódica inspección, se facilitaron los resultados del concurso. Previamente los arroceros juveniles encuadrados en el Frente de Juventudes de Catarroja entregaron al conde de Trenor una artística figura simbolizando un arrocero en plena labor de siega. Se leyó a continuación el acta, que proclama campeón nacional de siega de arroz para el año 1954 al equipo de Sueca.

## El Patronato de San Pablo se hace cargo de siete niños huérfanos

Madrid, 18.—El Patronato Nacional de San Pablo para Presos y Penados se ha hecho cargo de los siete hijos del matrimonio que quedaron abandonados con motivo del asesinato cometido esta semana en Madrid, en la barriada de Carabanchel Bajo. Al morir la madre, asesinada por su esposo, Manuel Pérez Monzón, e ingresar éste en la prisión de Carabanchel, el conde Marsal, presidente del Patronato, se puso al habla inmediatamente con los familiares de los menores, tomando las medidas oportunas para que con la rapidez que el caso requería fueran acogidos éstos,

# SEPA Vd. perder el tiempo

CRUCIGRAMA 1.054. Por Mirospa



**HORIZONTALES:** 1. Medida de longitud. Mazorca: tierra de maíz.—2. Padre de Lamech.—3. Vano, inútil. Nombre de letra.—4. (Al revés). Nombre especial que tiene Persia. Anillos.—5. Manifestarán.—6. (Al revés) Atrás.—7. (Al revés) Manifestará. Aposento.—8. (Al revés) Prefijo. (Al revés) Porción de un todo.—9. Mal médico.—10. Deja entrever. Constelación.

**VERTICALES:** 1. Cuerpo derivado del amoníaco. (Al revés) Tiburón.—2. Canción de cuna. Instrumentos musicales.—3. Lígar. Pariente.—4. Indivisión del ente. (Al revés) Símbolo químico.—5. Nombre de letra. Cifra romana. Demostrativo.—6. Nota. Intersección de dos planos.—7. Husmeará. Río italiano.—8. Firmeza, constancia. Región de la Indochina central.—9. Plural de letra. (Al revés) Ciertas cruces.

**Solución al crucigrama número 1.053**

**HORIZONTALES:** 1. Alo. Amena. 2. Naturales.—3. Osuna. Eta.—4. Dall. Anás.—5. Damas.—6. Amasa.—7. Alud. Roca.—8. raL. Román.—9. Atacaseis. 10. Nasas. raA.

**VERTICALES:** 1. Anodo. Arán.—2. Lasa. alata.—3. otul. Mulas.—4. Unidad. Ca.—5. Ara. As. Ras.—6. Ma. Amaros.—7. Elena. om. R.—8. Notas. Caía.—9. Asas. Cansa.

## Aviadores españoles a Estados Unidos

Madrid, 18.—Dos oficiales y 33 sargentos, cabos y empleados civiles de la Aviación militar española partirán del aeródromo de Getafe mañana domingo por la mañana con destino a Estados Unidos para estudiar en las escuelas técnicas de las fuerzas aéreas norteamericanas.

Los cursos, cuya duración es de 14 a 43 semanas, son para instructor técnico, mecánico de equipo fotográfico, operador de control de tráfico aéreo, oficial de equipo electrónico terrestre, operador de radio en tierra y encargado de reparación de fuselajes.

Este grupo, que viajará en aviones de las fuerzas aéreas norteamericanas, es uno de los varios que han de ir a Norteamérica para especializarse en diversas materias de aeronáutica.

bajo la protección del Patronato, en los colegios adecuados a la edad de cada uno.

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

**PAULO GIE MUÑOZ**  
Aparato digestivo Rayos X  
Horas de consulta: De 12 a 2  
Plaza de la Merced, n.º 5. Tel. 1808

**EUGENIO MANZANARES**  
Cirujano  
Cirurgía general. Huesos. Articulaciones. Rayos X  
Consulta diaria de 1 a 2 y de 3 a 5  
Segovia, Roble, 1. Tel. 1381

**F. MAROTO GRANDE**  
Garganta, nariz y oídos  
Consulta de 10 a 11 y de 4 a 6  
Ochoa Ondátegui, 6, 2.º, B.—Segovia

**JESUS H. CANO**  
Médico-oculista  
Ex interno del Hospital de San Carlos y del Hospital Provincial de Madrid por oposición  
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6  
Avd. Fernández Ladreda, 6. Segovia  
Teléfono 2713

**JOAQUIN VELASCO MARTINEZ**  
Del Hospital Militar  
Medicina interna. Rayos X  
Consulta de 12 a 1 y de 3 a 4  
Independencia, 3, pral. Segovia

**LUIS BORREGUERO SIERRA**  
Medicina general. Reumatismos  
Consulta diaria de 12 a 1 y de 3 a 6  
Dr. Velasco, 17. Segovia

**GABRIEL SANZ DELGADO**  
Garganta, nariz y oídos  
(Ex ayudante del doctor Hinojar)  
Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6  
Avenida Fernández Ladreda, 10  
Segovia. Teléfono 2811

**J. MARTIN GUTIERREZ**  
Odontólogo  
Reanuda su consulta diaria

**SAMUEL BORREGON**  
Aparato digestivo Rayos X  
Consulta diaria  
San Francisco, 36, 2.º  
Teléfono 1324  
Teléfono 1829

**DR. ESCUDERO VALVERDE**  
Nerviosas y mentales  
Jefe de Higiene Mental I. P. S. Segovia. Director de la Clínica Psiquiátrica Militar de Cienpuzuelos  
Consulta en Segovia: Jueves, de 12 a 2. Infanta Isabel, 16-18

**D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
del Hospital, Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6  
Teléfs.: Clínica 2049, Domicilio 1302

**M. HERRERO MARTIN**  
Especialista en niños Rayos X  
Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6  
Plaza del Corpus, 7, pral., B  
Teléfono 1841 Segovia

**DR. F. PEREZ GALLARDO**  
Puericultor del Estado y de la Beneficencia Provincial  
Especialista de niños Rayos X  
Consulta diaria de 12 a 2  
Plaza de San Martín, 4.—Tel. 1664

**N. ALCALAYA OVEJERO**  
Médico dentista  
Consulta diaria de 11 a 2 y de 4 a 7  
Juan Bravo, número 2  
(Edificio del Banco Castellano)  
Segovia. Teléfono 2009

**LUIS F. JARDON**  
Director por oposición del Dispensario Antituberculoso  
Pulmón y corazón Rayos X  
Consulta diaria  
De 11 a 1.—San Clemente, núm. 7

# UN GRAN INCENDIO EN PARIS

El fuego ha destruido numerosos edificios y amenazaba a un almacén de gasolina

París, 17.—Casi todos los bomberos de esta capital se encuentran luchando contra un gran incendio que ha destruido ya numerosos edificios de la orilla izquierda del Sena y que amenaza con provocar la explosión de varios miles de litros de gasolina que se encuentran almacenados en la zona del siniestro.

El fuego comenzó a primera hora de hoy en un almacén de granos por la chispa desprendida de un soplete. Las llamas se propagaron rápidamente a otras construcciones empujadas por el viento, y se hizo necesario llamar a nuevos contingentes de bomberos.

A la una menos cuarto de la tarde existía la impresión de que el incendio había sido dominado.

## Un ministro irlandés en San Sebastián

San Sebastián, 17.—El gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, D. Tomás Garicano, ha cumplimentado, en nombre del ministro de Asuntos Exteriores, al general Ma Ewoin, ministro de Defensa de Irlanda, que se encuentra en esta capital.

## Los cajeros no pueden tener buen corazón

Whitesville (Kentucky), 17.—Esta mañana, los vecinos de Whitesville se vieron sorprendidos con la noticia de que el Banco había quebrado. El cajero, Bernard Barrett, había sido delimitado acusado de malversación de fondos y puesto poco después en libertad bajo fianza de veinticinco mil dólares.

Interrogado por la Policía, explicó que él no se había quedado con un céntimo. "Me limité a pagar cheques a los clientes del Banco—declaró—Todos se llevaron su dinero". Y agregó: "Me parece que he tenido demasiado buen corazón". La Policía preguntó por qué daba un dinero que no tenía en su fondo el cuarenta y siete: "Porque esta gente tiene problemas y no me atrevo a decirles que no", aclaró.

El Banco ha tenido que cerrar sus puertas porque Barrett había pagado indebidamente hasta cuatrocientos diecisiete mil dólares.—Efe.

**BICICLETAS «DIANA» y «B. H.» MARTIN**  
Azoguelo, 7. (Edificio Columba)

**GASEOS A INSUPERABLE**

La Casera

Resultado del concurso para el oyente del programa «cara al público»  
**MUSICA CON GASEOSA**

La población visitada el día 10 por la botella viajera de Gaseosa LA CASERA, fué **CARBONERO EL MAYOR.**

## ¿Qué ciudad visitó ayer?

Podemos anticipar los siguientes datos: Tiene un edificio grande y feo por fuera y maravilloso por dentro, se llama «Mezquita»; tiene una plaza denominada del «Cristo de los Faroles», y allí nació el Gran Capitán.

Si lo sabe, llene el siguiente cupón y envíelo a Publicidad Ultralás, San Juan 17, expresando en el sobre: «Para el concurso ¿dónde está la botella?»

ESCUCHE TODOS LOS VIERNES, A LAS NUEVE DE LA NOCHE, «MUSICA CON GASEOSA», RETRANSMITIDO POR RADIO SEGOVIA

Don .....

domicilio .....

quiero ganar las cien pesetas del concurso de Gaseosa Insuperable «La Casera». Para ello afirmo que el viernes, 17 de Septiembre de 1954, la ciudad visitada fué .....

**A PLAZOS**  
DESDE SU CASA PUEDE COMPRAR ESTOS ARTICULOS DE LA MEJOR CALIDAD EN LOS MEJORES PRECIOS, CON LA GARANTIA DE LA MARCA

**ROTVAL**

PIDA FOLLETO GRATIS  
ROTVAL-APART. 678-Madrid

**RADIO TELEVISION CINE-SONORO**

OTRO MARAVILLOSO CURSO CCC

creado con la experiencia y meticulosidad de este Centro. Lo apasionante y modernísima técnica de la electrónica, le ofrece ingresos espléndidos y una brillante posición

PIDA FOLLETO GRATIS A

Centro de Cultura por Correspondencia

ACADEMIA CCC APARTADO 108 S. SEBASTIAN

**«Del reloj de poco precio al de marca señorial, tiene ATALAYA un surtido que no conoce rival.»**

**RELOJERIA ATALAYA**

Avenida Fernández Ladreda, 6

Teléfonos: Oficinas y Talleres: 28-28  
Exposición y Venta: 22-11

Más de 1000 industrias lo han adoptado

**CONDENSADORES ESTATICOS BIANCHI**

CONSULTEN SUS PROBLEMAS EN CONDENSADORES — FABRICAS EN RECALDE (Sn, Sn) Y PASAJES — APIDO. 220 — SAN SEBASTIAN

# Agricultura y Ganadería

## GANADERIA, PASTOS, FERIAS Y MERCADOS

# Misiva a unos universitarios

### Extraordinaria animación y precios firmes o en alza en la montaña

#### Flojean en algunas provincias las cotizaciones del ganado para abasto

La escasez de agua en algunas provincias para que abreve el ganado, a cuyo problema nos referíamos la semana pasada, ha seguido acentuándose en grandes zonas de la mitad meridional del país. Quizá sea Jaén la provincia que más seriamente sufre ese problema. Allí, lo mismo los pozos de numerosas fincas de campo, que los de los pueblos se han secado, por lo cual hay que llevar el ganado a los ríos para que sacien su sed, y por lo general se le sitúa desde primera hora junto a esos cauces no sólo por esa razón, sino también porque en las fajas ribereñas es donde únicamente encuentran algo que comer.

También en el centro de la Mancha hay escasez de abrevaderos, pero en cambio por la parte de Alcázar de San Juan se sigue disponiendo de los pozos y manantiales necesarios. Asimismo en esas tierras manchegas es muy poco lo que los rebaños pueden comer en el campo debido a que la vegetación está calcinada. Por esta razón se les facilita pienso a base de alfalfa y yerbas, sobre todo a las reses que se encuentran en avanzado período de gestación, pues la paridera comenzará dentro de un par de meses.

#### En el Norte

No hay problemas de agua ni alimentación en las provincias de la mitad septentrional, aunque la lluvia resulta muy necesaria para que el aprovechamiento de las rastrojeras pueda realizarse en forma conveniente. Por lo general el rastrojo está magnífico, pero en extremo reseco, por lo cual se procura en muchos sitios aplazar en él el pastoreo al objeto de evitar que los animales destruyan con las patas lo mucho que podrá aprovecharse tan pronto caigan unas precipitaciones acuosas.

En las provincias del Norte está plenamente lograda la otoñada. Los prados continúan en magnífico estado, casi con exceso de humedad, y aun sin casi en muchos parajes de las depresiones. Esto dará idea del magnífico período ganadero por que está atravesando el territorio cantábrico. No es extraño, por consiguiente, que sus ferias adquieran animación casi sin precedentes, supuesto que hay mucho ganado y gordo, es decir, en favorables condiciones para hacerse valer en la línea mercantil. En la feria de Sarón se ha batido su «record» de ventas, con 594 reses de producción. La de Gama registró asimismo extraordinaria concurrencia y movilidad en la compraventa, y finalmente Torrelavega—las tres santanderinas—ha registrado la salida de 1.633 vacas lecheras. Esta avalancha de ganado planteó un problema momentáneo de escasez de camiones de transporte, viéndose obligados muchos compradores a guardar turno para efectuar el embarque.

#### Período de reajuste

Naturalmente nos hallamos en el período de reajuste de las explotaciones de esa clase de ganado en las demás regiones, y especialmente en las grandes ciudades. El actual es buen año para cubrir bajas o renovar reses, pues en las regiones del Norte hay mucho y bueno donde escoger. En Torrelavega, más de 30 vacas superaron el precio de 10.000 pesetas, pero solamente una, que nosotros separamos, llegó a 15.000. Las demás oscilaron entre 7 y 10.000. El ganado para abasto estuvo menos solicitado que en ferias anteriores, seguramente por la reducción que ha experimentado la colonia veraniega del Cantábrico. Sus precios, sin embargo, permanecieron estables.

También Vitoria ha reflejado alguna baja en el ganado vacuno de abasto. El mercado registró desanimación y pocas transacciones. Precios: Cerdos primales, de 225 a 475 pesetas unidad; cerdos medios, de 450 a 850; cebados, a 17,50-19 kilo canal en matadero; bueyes de trabajo, de 15 a 20.000 pesetas la yunta; de novillos, a 9-14.000; vacas de producción, a 4-7.000 pesetas unidad; ovejas para carne, a 21 pesetas kilo canal en matadero; vacuno de abasto, a 20-22 pesetas; vacas, a 19-22 y terneras a 31-34, también por kilo canal sobre matadero.

Los precios apenas registraron variación en Avila, excepto en el equino, que estuvo muy bajo y muy parado. Los toros buenos para carne, a 16-17 pesetas kilo al vivo; vacas viejas, a 11-12; terneras, a 18-19; cerdos de destete, 100-125 pesetas unidad; de tres meses, a 175-200. Caballos Viejos, a 300-400 pesetas; de cinco a seis años, de 2 a 3.000; de dos a cuatro años, 1.300-2.500 pesetas. En mulas, las mejores a 10.000; terciadas, de cuatro a cinco años, a 5-6.000; quinceñas, de 2.500 a 4.000. En ganado asnal también fué grande la paralización y bajos los precios.

En Ubeda, los cerdos se cotizan a 140-150 pesetas arroba, según clase; borregos y corderos tiernos, a 10-10,50 pesetas kilo; vacas, a doce, y terneras, a catorce.

En Alcázar de San Juan, vacuno mayor a 7,50-9,00 pesetas kilo canal; menor, a 9,50-10,00; lanar mayor, a 6,50-7 pesetas; menor, a 10,50; caprino mayor, a 4,50-5,00; menor, a 8,00; corderos, a 9,50; terneras, a 12, y cerdos, a 14 pesetas kilo al vivo.

### 875.000 PESETAS EN CREDITOS AGRICOLAS PARA ORENSE

Orense, 17.—Para resolver importantes problemas de las comarcas de Amoeiro y Celanova, en la provincia de Orense, el servicio de Crédito Agrícola ha concedido préstamos de 275.000 y 600.000 pesetas, respectivamente, para sus Hermandades Sindicales.

### El mercado de los piensos

#### Sin cambio de situación

#### Continúa dándose preferencia al trigo para entrega en almacenes del Servicio

En el transcurso de los últimos días no se han registrado novedades en el mercado de los piensos, siquiera comencemos a recibir informes en el sentido de que las cotizaciones en punto de origen languidecen debido a la escasa actividad de la demanda. Debe entenderse por «languidecer» que el sector comprador no se conforma con la sola «bonificación» de 15 a 20 céntimos en kilo por gastos de transporte, y quisiera alguno más, que el productor no cede fácilmente. «Bueno; pues si no quiere llevarse mi grano con el descuento simple del importe del transporte, yo lo transportaré, aunque tenga que esperar, a los almacenes del Servicio Nacional del Trigo»—suele ser la postura del vencedor en estos momentos.

Y es el caso que la otoñada continúa ennegreciendo sus perspectivas, cosa que debería inducir al sector comprador a moverse con mayor desenvoltura. Mas no es así. Y no lo comprendemos. Su postura parecería más lógica si estuviera bien delineado un otoño de abundantes pastos y buena montanera.

#### COTIZACIONES

En la Lonja de Valencia los precios giran en torno a los siguientes: Cebada, a 2,20 pesetas kilo, sin saco; avena, a 2,30; garrofa entera, a 1,45; troceada, a 1,40; triturada, a 1,10; maíz blanco, a 3,30; amarillo, a 3,45; pulpa de remolacha, a 76 pesetas el saco de esparto de 40 kilos; salvados de trigo, cuarta y terciadas, de 1,40 a 2,20. Otros productos:

chufa corriente, a 5,10; especial granza, a 6,20; cacahuet, uno-cuatro granos, primera, a 10,25; de segunda, a 9,50; cacahuet uno-dos granos, primera, a 9,25; de segunda, a 2,20; arroz cáscara, de 4 a 4,75 pesetas kilo, según variedad y calidad; blanco tipo cero, a 6,10; blanco de primera, a 6,40; matizado, a 6,60; bomba, a 10,25. Subproductos de arroz: medianos, de 3,90 a 4,20 pesetas el kilo; morret, a 2,90; cilindro, a 1,95.

En Damiel, cebada, a 1,90. En Alcázar de San Juan, cebada, a 2,50 al detal; panizo, a 4; yerbas, a 3,50, y salvados, a 2,50-3,50.

Aguda paralización en Avila. Cebada, de 65 a 70 pesetas la fanega; algarrobas, de 130 a 135; centeno, a 125.

## NO RESULTARA POSIBLE CONSEGUIR ESTE AÑO VINO DE TRECE GRADOS EN LA MANCHA

### La sequía continúa reduciendo las perspectivas de cosecha

#### En dicha región las cotizaciones del vino oscilan entre 9,25 y 11 pesetas grado y hectólitro

Necesariamente la falta de riego atmosférico en este período de formación definitiva y madurez de la uva está causando reducciones de consideración en la próxima cosecha, no sólo por lo que se refiere a cantidad de fruto, sino también a calidad del mismo y graduación de mostos.

Por estas mismas fechas el año pasado los viñedos en todas las regiones presentaban un verdor intensísimo y follaje o pámpanos extraordinariamente desarrollados. Consignámonos este último detalle nada más que como prueba de la mucha savia que habían acumulado las cepas, y referido, claro está, a las que prosperan en secano.

Actualmente predomina en ellas la tonalidad correspondiente al período de plena sazón de la uva: verde-amarillo. Y aunque no se refieren a todo el país las impresiones desfavorables, o francamente desfavorables, es evidente que son más las regiones que reflejan daños que las que siguen adelante sin grandes novedades. Y así por ejemplo, provincias del centro que hace quince días nos presentaban viñas todavía prometedoras, emplean hoy el adjetivo de «regular» al referirse al estado de las mismas. Se pierden, pues, y seguirán perdiéndose gradaciones en el transcurso de las próximas semanas que desembocan en la vendimia, que hoy se nos ofrece confusa en cuanto a resultados. Creemos que ya no será posible ni siquiera contar con una producción del volumen de la de 1953. Hubiera podido ser igual o mayor si Agosto no se nos hubiese ido de entre las manos sin mandarnos riego atmosférico. Por desgracia Septiembre está acentuando la gravedad de la situación al traicionar su buena ejecutoria de lluvioso.

Veamos lo que, al respecto, nos dice nuestro servicio especial en la comarca manchega de Alcázar de San Juan:

«Aunque hubiera llovido a finales de Agosto, las habria costado mucho a las cepas mantener y empujar el fruto hacia su sazón, pero al persistir la sequía tendremos que contar con la falta de muchos racimos que se secan en tanto los restantes seguirán madurando lentamente y deficientemente. Por añadidura las vides acusan el perjuicio consiguiente.

Por esta época en años anteriores—continúa diciendo—ya se hacían aislados tanteos de gradaciones para obtener una impresión aproximada de la tónica general de la uva en grados y calidad, pero hogaño nadie ha intentado realizar tales cálculos, pues a simple vista se comprende que resultaría inútil hacer nada. ¡Y el calor sigue apretando! Llevamos más de una semana con sol propio de Julio.

—Y el mercado del vino y los precios.

—Hay, desde luego, movimiento en operaciones—agrega—. Indudablemente los exportadores sacan las naturales consecuencias de la inevitable reducción de la cosecha, y por consiguiente, dedican especial atención a las últimas partidas de vino que quedan disponibles. Las cotizaciones del día son: 9,25 pesetas para los blancos y 10,25 para los tintos, con tendencia alcista. Los caldos de 1952 se cotizan sobre once pesetas, también por grado y hectólitro, debido a que su graduación sobrepasa la de trece que, desde ahora mismo, y por desgracia, podemos afirmar que no se alcanzará en la próxima vendimia.

Como puede deducirse de lo expuesto, para La Mancha los días de recolección de la uva no serán precisamente de júbilo, contrariamente a lo que se esperaba después de haber visto resuelto en forma inesperada, su grave problema de saturación

del Jurado del concurso Premio Gibraltar, correspondiente al mes de Agosto, de la Dirección General de Prensa, ha otorgado el premio al siguiente artículo, original de don José Félix Navarro Martín.

Hay cosas que no se olvidan. Este año se cumplen seis que vestimos por vez primera las negras capas de la Tuna, amigos. Fuimos 29 caballeros enlutados llevando por viejas calles granadinas, viejas medofías y la ilusión siempre nueva de la juventud. Pero quisimos lanzar nuestro mensaje de alegres claustros sobre el mar—un mar también viejo—, y enfilamos la tierra, acogedora para nosotros los españoles, de Africa.

Recordáis, amigos de aquella primera Tuna granadina de la postguerra, la salve emocionada ante la Virgen de Africa, en la ciudad gaditana de Ceuta, recién desembarcados? Y, en Dar Riffien, el Tercio-Duque de Alba, segundo de la Legión, que nos galvanizó en aquel desfile inolvidable en nuestro honor? Recordáis, amigos, al príncipe Muley el Mehdi, a las puertas del palacio Mechaur, de Tetuán, con una de vuestras capas de estudiante en sus hombros...?

Pero en la Tuna no sólo importan las llegadas, importan también los caminos. La Tuna lleva abiertos los ojos a la novedad de cada senda, para guardar en unos minutos, ansiosamente, la imagen de cuanto se ofreció a su paso. A su paso lleno de prisas y sonrisas.

Así nos sucedió a nosotros, aunque la verdad es que la sonrisa se nos cortó dos veces: a la ida y a la vuelta. Llegados al viento algecireño, empezó a helárenos cuando percibimos en la noche azul, las luces de Gibraltar. Al pronunciar ese nombre—lo recordáis, amigos—recorrió nuestras filas un ramalazo de íntima desazón. Después, a la salida, ya en el barco, la música y la sonrisa se nos enfriaron por completo: a la luz del sol, el Peñón y sus alrededores empezaron a abofetearnos el alma, la conciencia y el corazón. Tuvimos a flor de labios la disconformidad amarga, y la mirada guardó para siempre, con afán, la silueta parda e hiriente de la roca. Igual a la ida que al regreso. Yo creo que, quizás por eso, no hemos olvidado ninguno aquel viaje. Gibraltar dejó el peso de su seriedad en nuestra alegría.

Ahora han quedado atrás seis años. Han sucedido muchas cosas por el mundo desde entonces. Se han espabilado muchas miradas que andaban por ahí, de nuestras fronteras para afuera, adormecidas. Hasta creo que han llegado a darse cuenta claramente del tira y afloja inglés, que desde hace doscientos cincuenta años—sin citar otra cosa que Gibraltar—se mantiene con los españoles.

Esto no tiene nada de particular. La verdad siempre acaba por abrirse paso. Para los españoles, sin embargo, ni todo lo escrito últimamente sobre la auténtica interpretación que merecen, al cabo de los años, los tratados como el de Utrecht, ni la precisión con que se ha hecho constar la importancia gigante de la actitud española en momentos de peligro para Inglaterra, ni el hecho de que se hayan tenido que airear, recientemente, viejos telegramas cursados a Madrid por la Embajada española en Londres con el inmediato ataque de amnesia de sir Winston Churchill en algunas de sus promesas devolutivas, han hecho aumentar la evidencia de nuestro derecho al Peñón. Sólo nos resulta agradable comprobar que los demás lo comprenden así. Y cuando se piensa asimismo en la visita que contra la lógica y el buen sentido ha realizado Su Graciosa Majestad al pueblo número 44 de Cádiz, como quien visita colonia propia, y aun se insiste por ahí en la buena voluntad inglesa, tenemos que recordar forzosamente aquello que decía San Juan Crisóstomo: «Si un hombre quiere engañar a todo el mundo, no engañará a nadie.» Y aunque este pensamiento puede servir tal como está, para darle mayor alcance, en justicia bien pudiera cambiarse la palabra «hombre» por la palabra «nación». Tendría así una amplitud retrospectiva más exacta.

Pero hay que decir rápidamente algo que es preciso no olvidar: lo que nos sucedió a los veintinueve caballeros de las gorgueras blancas, los puños de encajes y las capas terciadas a la vista del Peñón, viene sucediendo a los españoles, uno por uno, hace la tremenda eternidad de doscientos cincuenta años, día a día. Al nacer, ya lo traemos en las venas, es nuestro lastre, nuestra vergüenza original.

Recordáis, amigos, cómo hablamos aquel día sobre las dos actitudes, española e inglesa, sobre el Peñón?

Cuando las cosas se le ponen mal Inglaterra, cuando la cuerda se tensa y la sienten en el cuello, la flem y la sonrisa británicas desaparecen. Surgen entonces las promesas devolutivas. Las tenemos bastante antiguas: hasta de 1721, y firmadas por Jorge I.

Al pasar el peligro, o la razón de conveniencia, sobreviene la amnesia. Es el juego de tira y afloja, institución tradicional, típicamente británica, mantenida desde siglos a lo largo y a lo ancho del planeta, hoy el fallo total por aquello que citamos de San Juan Crisóstomo.

Del otro lado estamos nosotros, españoles, con la actitud que ha dado a nuestro haber tantos gestos «extraños», que un inglés, por ejemplo nunca podrá comprender. Me refiero a todas esas anécdotas históricas que dejaron a una altura inaccesible para otros el honor español. Están desparecidos por el mundo en el largo camino que España supo andar. Cada uno es fiel a su pasado, a sus hechos de siempre, por imperativo modular, histórico.

En consecuencia, esperamos en honor ajeno, que aún intentamos creer en los demás, por exceso de nuestro. Nos cuesta trabajo suponer que un pueblo se aferre sin base ni fuerza ni argumento posible, a posturas risibles y peligrosas a la luz de 1954. A menos, claro es, que lo que escribía Gibson Bowles a principio de siglo: «Para el pueblo inglés representa Gibraltar la gloria del pasado, el poder del presente y la seguridad para el porvenir» pueda perdurar en el cerebro de sus compatriotas. En realidad, ese tríplice de gloria, poder y seguridad está pidiendo sus calificativos a voces. Porque una gloria lamentable, un poder inexistente y una seguridad absurda es Gibraltar para Inglaterra.

Para los españoles es, aparte un trozo de España usurpado, una posibilidad. «Posse quod velit, velle quod oportet», escribía San Agustín; es decir, «poder lo que se quiere, querer lo que se debe querer». Y, no obstante la claridad de la afirmación agustiniana, aquí estamos los españoles en serena actitud, con serenos dolores «como puñal en la espalda».

Pero, amigos, se aproxima la hora de los actos de contrición. Ya se han oído algunos «mea culpa», como el del «Observer» londinense, que escribía hace pocos días: «La Gran Bretaña, como otros poderes del Oeste, sólo podrá mantener bases militares en los territorios de naciones aliadas que se los cedan voluntariamente, nunca en colonias conservadas contra la voluntad de sus habitantes.» Es preferible estrechar la mano que ofrece amistad en esta hora de realidades y amenazas. Y no es mal cambio cuando quien se presta a estrechar la mano es España. Confiamos, amigos de aquella Tuna de hace seis años, en que las Tunas próximas que crucen el Estrecho no perderán su sonrisa ni a la ida ni a la vuelta. Que verán, como no vimos nosotros, Gibraltar español.

### FABRICA de HARINAS de CANTALEJO

Participa a su numerosa clientela está a su disposición nuevamente

### SUBASTA DE PASTOS

Ayuntamiento de Almorox (TOLEDO)

El día 5 del próximo mes de Octubre, a las once de la mañana, se subastarán por dicho Ayuntamiento los pastos de sus pinares con las siguientes características:

Pinar de Propios, de 432 Ha., para 900 cabezas de ganado lanar y 50 vacunas; su tipo de tasación, 95.000 pesetas.

Pinar del Común, parte exceptuada, de 506 Ha., para 600 lanares y 150 cabrías; su tipo de tasación, 11.000 pesetas.

Pinar del Común, parte enagenable, 253 Ha., para 400 lanares y 150 cabrías; tipo de tasación, 24.000 pesetas.

Se dispone de una portales y otra que en breve se construirá, creyendo esté terminada para el mes de Diciembre.

### ¡Buen melón!

#### Pesó 30 kilos

Almadén, 17.—En una huerta propiedad de Ignacio Fernández se ha cosechado un melón que ha pesado treinta kilos.

Una gallina pone un huevo de 175 gramos

Cartagena, 17.—En una granja del barrio de Dolores, una gallina ha puesto un huevo que ha pesado 175 gramos. El hecho es muy comentado entre los agricultores.

### TALLERES COCA

Comunica a sus clientes y público en general la apertura de sus amplios y nuevos talleres en Conde de Sepúlveda, número 3 (Frente a Colonia Varela) Teléfono 28 26

### MOTOS «M V»

La prima entre las mejores REPRESENTANTE CARLOS LOPEZ ALBA Santa Eulalia, 9 T.º 1365

### Feria de ganados en FUENTEPELAYO

Durante los días 24 al 28 del mes de Septiembre actual, se celebrará en esta villa, la tradicional feria denominada de «SAN MIGUEL». Es obligatoria la guía de sanidad.

El alcalde, José Tejedor

### SE VENDE CASA

Sitio céntrico, con grandes almacenes industriales, dos pisos, llave en mano, Razón: ULTRALAS. San Juan, 17

Bar-Restaurante **CHIPEN**  
Amplia barra Magníficas tapas  
Teléfonos 1234-1623

## "URGE EL INGRESO DE ESPAÑA EN LA O. N. U." (TRUJILLO)

▲ Los pueblos de América deben apoyar con entusiasmo la causa de España

Sin su victoria sobre el comunismo el mundo hubiera retrocedido a la barbarie

Buenos Aires, 17.—En un artículo fechado en La Habana, con la firma de Jesús María Troncoso Sánchez, el semanario español «Nuevo Correo», de esta capital, publica unas declaraciones exclusivas del generalísimo Trujillo, en el sentido de que urgen medidas para gestionar el ingreso de España en las Naciones Unidas.

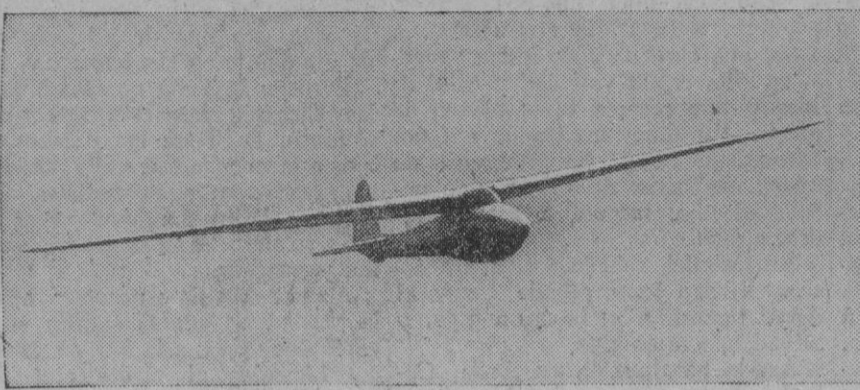
También afirma que a los pueblos de América corresponde dar todo su apoyo y ofrecer su entusiasmo a la causa de España.

«La España de Franco—dice el artículo—fue en Europa el primer obstáculo al comunismo en su programa de conquista. Si el valor y la visión del Generalísimo Franco no hubieran rescatado a la madre Patria de las garras del marxismo, la situación actual del Occidente hubiera sido hoy verdaderamente indefensa y el destino de Europa y del mundo entero hubiera sido el caos y el retroceso a la barbarie.»—Efe.

### El Ayuntamiento de Sevilla prestará a sus funcionarios AYUDA FAMILIAR

Análoga a la aprobada para los del Estado

Sevilla, 17.—La Comisión municipal permanente, a propuesta del primer teniente de alcalde, don Ramón Jover, ha acordado, con carácter urgente, el nombramiento de una comisión que estudie la aplicación, a los funcionarios municipales, de una ayuda familiar análoga a la que el Gobierno ha aprobado para los funcionarios del Estado.—Cifra.



Ni avión, ni pájaro. Para lo uno no tiene motor; para lo otro tampoco es motor del principio vital. Sencillamente esto es puro y noble deporte del aire. Volar silencioso, majestuoso y tranquilo por sólo el deseo de volar. Verdaderamente tiene que ser una sensación infinitamente agradable deslizarse sobre las nubes en un velero así, desprovisto de toda la complicada mecánica estruendosa de los grandes aviones de hoy

## DULLES se ha entrevistado con Eden y Winston Churchill

Seis horas de duración tuvo la entrevista

Londres, 17.—El secretario de Estado norteamericano, Foster Dulles, ha llegado al aeropuerto de esta capital, a las doce (hora española), procedente de Bonn.

En el aeropuerto fue recibido por el ministro de Asuntos Exteriores británico. Desde el aeropuerto, Foster Dulles se trasladó directamente a la presidencia del Gobierno para comer y conferenciar seguidamente con el primer ministro, Churchill, y el ministro de Asuntos Exteriores, Eden, antes de salir de nuevo esta noche para los Estados Unidos.—Efe.

blemas que ahora surgen ante nosotros.

A las 15.15, después de comer con Churchill, Dulles se trasladó al Foreign Office, donde comenzaron las conversaciones directas.—Efe.

### LAS PETICIONES FRANCESAS

París, 17.—De fuente autorizada, según la agencia United Press, se dice que el contenido general de las peticiones que en nombre de Francia presentará Mendès-France al Belex, Alemania, Italia, Inglaterra, Norteamérica y Canadá, en la Conferencia de Ginebra, en la que tomaron parte los doctores García Alonso y Lamela, de la Casa de Salud Valdecilla; Gómez Cuéllar, de Madrid, y Senderos, de Laredo, en la que han examinado la causa de la enfermedad del ilustre general. Al final de la consulta se ha facilitado una parte, que dice así: «El ilustre general Moscardó ha experimentado una ligera mejoría dentro de la gravedad, que persiste.»

(Continúa en la página 4)

## Telegrama del Caudillo interesándose por la salud de Moscardó

Laredo (Santander), 17.—Entre los telegramas recibidos figura uno de la Casa Civil de Su Excelencia, en el que el Caudillo se interesa por la salud del ilustre enfermo.

El pueblo de Laredo está entristecido por la enfermedad del conde del Alcázar de Toledo, a quien considera como un laredano más.—Cifra.

Ligera mejoría, dentro de la gravedad

Santander, 17.—En la finca de los Tres Angeles, de Laredo, residencia del teniente general don José Moscardó, se ha celebrado esta noche, de diez a diez y media, una consulta

medica, en la que tomaron parte los doctores García Alonso y Lamela, de la Casa de Salud Valdecilla; Gómez Cuéllar, de Madrid, y Senderos, de Laredo, en la que han examinado la causa de la enfermedad del ilustre general. Al final de la consulta se ha facilitado una parte, que dice así: «El ilustre general Moscardó ha experimentado una ligera mejoría dentro de la gravedad, que persiste.»

El doctor Senderos ha anunciado a última hora que esta noche volverán a visitar al enfermo los facultativos.

Los jefes de las Casas Militar y Civil de Su Excelencia el Generalísimo llamaron varias veces interesándose por la salud del ilustre soldado. Son muy numerosos los telegramas y llamadas telefónicas que los hijos del conde del Alcázar de Toledo están recibiendo. También se mantiene comunicación directa y constante con la Capitanía General de Burgos.

Síntoma favorable  
Según el doctor García Alonso, especialista de pulmón de la Casa de Salud Valdecilla, que, en unión del médico de Laredo, doctor Senderos, le sometió a un detenido examen a mediodía, el estado del ilustre enfermo no es desesperado. Al paciente se le suministra un energético tratamiento de antibióticos, y es pronto para decir si responderá o no al mismo.

Desde luego, hay un síntoma favorable, y es que esta mañana rompió a sudar, lo que se considera dato interesante para el curso de la enfermedad.

## La peregrinación sindical marchó ayer a Compostela

En ella figuran peregrinos de la provincia de SEGOVIA

Hoy saldrá para Santiago el delegado nacional de Sindicatos

Madrid, 18.—A las nueve y cuarto, salió de la estación del Norte, con dirección a Santiago de Compostela, la peregrinación sindical. Forman la peregrinación más de mil afiliados de las C. N. S., con sus respectivas familias, acompañados de los asesores eclesiásticos de sus organizaciones. Pertenecen los peregrinos a las provincias de Avila, Alicante, Badajoz, Cádiz, Córdoba, Cuenca, Granada, Guadalajara, Jaén, Málaga, Segovia, Toledo y Madrid. Muchas de las C. N. S. llevaban cartelones, y entre los expedicionarios figuraba un grupo que llevaba una bandera con el rótulo: «Sindicato de Trabajadores Españoles de Gibraltar».

A la estación acudieron a despedir a los peregrinos el delegado nacional de Sindicatos, señor Solís; el vicesecretario nacional de Obras Sindicales, señor Aparisi; el vicesecretario nacional de Ordenación Social, señor Gómez Ballesteros; el delegado provincial de Madrid, señor Fernández Cela, y los de Badajoz, señor Pedrera; de Málaga, señor Sastre, y de Cádiz, señor Lanza.

Hoy saldrá para Santiago el delegado nacional de Sindicatos

Madrid, 18.—A las ocho de la mañana de ayer han salido de Madrid en autocar, con dirección a Santiago de Compostela, el secretario nacional de Sindicatos, señor Vizcaino; el vicesecretario nacional de Organización Administrativa, señor Pro, y los jefes nacionales de Sindicatos.

El delegado nacional, señor Solís, y el vicesecretario nacional de Obras Sindicales, señor Aparisi, emprenderán hoy el viaje en avión para Santiago.

### El ejercicio de profesiones liberales no excluye la Ayuda Familiar

Madrid, 18.—Por una orden de la Presidencia del Gobierno, que publica el «Boletín Oficial del Estado», se declara que el ejercicio de profesiones liberales o colegiadas no excluye del beneficio de la Ayuda Familiar. A efecto del párrafo final del artículo 7.º de la ley de 15 de Julio del año en curso, sobre «Ayuda Familiar a los funcionarios civiles de la Administración del Estado», no puede reputarse como comerciantes o industriales a quienes se limitan al mero ejercicio de cualquier profesión liberal o colegiada.

También inserta el «Boletín» otra orden de la Presidencia por la que se declara inaplicable a las percepciones de Ayuda Familiar la exención o reducción del gravamen de utilidades por razón de titularidad de familia numerosa. Las percepciones por Ayuda Familiar se gravarán en todo caso al tipo uniforme del 8 por 100, sin que sean de aplicación exenciones o reducciones por razón de ser titular de familia numerosa.

### El alcalde de Quito quiere un arquitecto español para construir el nuevo Ayuntamiento

Quito, 17.—Durante un almuerzo ofrecido por el embajador de España al alcalde de Quito, éste expresó su deseo de que fuera enviado un arquitecto español para proceder a la construcción de un nuevo edificio, sede del Ayuntamiento, en el mismo emplazamiento donde se halla el actual.—Efe.

### ROCKY MARCIANO conserva el título mundial de boxeo

Nueva York, 18.—Rocky Marciano conserva el título mundial de los pesos pesados al vencer al aspirante al título, Ezzard Charles, por k. o. a los dos minutos y 36 segundos del octavo asalto.

### FERNANDEZ CUESTA EN MADRID

Madrid, 18.—Ha regresado a Madrid el ministro secretario general del Movimiento, don Raimundo Fernández Cuesta, quien seguidamente reanudó el despacho de los asuntos de su cargo.

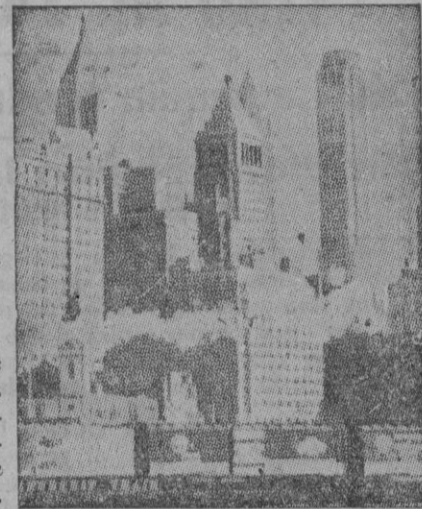
## «ABRETE SESAMO», TAL ES EL CONJURO DE LA DIPLOMACIA

Y sin embargo, ésta marcha a la deriva, a pesar de los viajes relámpago de Eden y Foster Dulles. No existe una política común europea

Washington. (Servicio especial para EL ADELANTADO).—A Bonn, inesperadamente, en verdadero viaje sorpresa, llegó Foster Dulles. Y de Bonn partió vía Londres, de regreso a su país. Ya no se va ni se viene a Bonn, ni a Europa en general, vía París; Foster Dulles, con brutal dureza, ha dicho, en esta ocasión, que no tiene tiempo, y que pasados estos días regresará de nuevo a Europa para arreglar numerosas cuentas pendientes con diversos Estados.

¿Qué quiere Foster Dulles? Ese es la pregunta que se han hecho, aunque con diverso conocimiento de causa, como es natural, todas las cancillerías, y esta es la pregunta que estamos intentando descifrar.

Los fundamentos, aunque escasos, son claros. La impresión es que no existe una total identidad de puntos de vista entre Londres y Washington. Por último, todo hace pensar que los sucesos se desarrollan como si entre los dos capitales del mundo anglosajón no existiese una política común continental, sino más bien cada cual está haciendo la suya.



¿QUIEN DIRIGE LA ORQUESTA?

Washington y Londres se muestran recelosos y suspicaces uno de otro.

Se ve claro estos días con ese embotellamiento que hay en las grandes líneas aéreas que convergen en Europa.

Dejemos actuar a Londres—parece decir Washington—. Y apenas ha recorrido las primeras rutas Eden, cuando, pisándole materialmente los talones, se presentó Murphy, subsecretario del departamento de Estado, que ha extendido su viaje hasta Belgrado. ¿A qué venía este mensajero? Por lo visto no estaba en Europa solamente para informar, sino para preparar algo más que está anunciando el departamento de Estado desde el mes de Diciembre último.

¿Es que ha llegado la hora de la revisión angustiosa de la política europea de los Estados Unidos, utilizando una vez más la manida frase de Foster Dulles?

Todo hace pensar que sí.

### CARTA BLANCA

Americanos e ingleses están actuando como si tuvieran carta blanca.

Eden soñó con realizar la metamorfosis del Pacto de Bruselas, lo que ha inspirado más sonrisas en Bonn que simpatías.

Foster Dulles tiene otras ideas: ha enviado ya un emisario a Tito, y se habla de un pacto estratégico en el Mediterráneo.

En el fondo hay algo desgarrador. Todos quisieran un golpe de magia en esta ocasión. Pero el «abrete sesamo» no sirve ni a la política inglesa ni a la americana: Occidente marcha a la deriva.

UBALDO DE LEON

## LA MARINA DOMINICANA RENDIRA HOMENAJE A LA ESCUADRA ESPAÑOLA

El almirante Lajara condecorará al «Miguel de Cervantes»

Valencia, 17.—La Misión naval dominicana visitará este puerto. Desde aquí, los cadetes de las tres Armas y el batallón de Infantería de Marina se trasladarán a Madrid, en donde desfilarán y rendirán los honores de estilo.

El almirante Lajara es portador de las condecoraciones que el Presidente de la República Dominicana ha concedido a varias personalidades militares y navales. Asimismo procederá a condecorar al crucero español «Miguel de Cervantes», como homenaje de la Marina dominicana a la Marina española.

Próxima llegada a El Ferrol del jefe del Estado Mayor de la Marina dominicana

El Ferrol del Caudillo, 17.—El jefe del Estado Mayor de la Marina dominicana, contralmirante don Luis Romero Lajara, se unirá en este puerto a la Misión naval de su país que viene a España en visita de buena voluntad. El contralmirante Romero Lajara será quien presidirá dicha Misión.

Los guardiasmarinas dominicanos, a su llegada a Marín, harán entrega a los guardiasmarinas españoles de un objeto tallado en bronce en recuerdo de esta visita, así como de un pabellón dominicano bordado.

## CHINA ROJA DISPUESTA AL ASALTO A FORMOSA

Se dan órdenes de prepararse a la batalla

Tokio, 17.—Las fuerzas del Ejército comunista chino que se encuentran situadas frente a Formosa han recibido órdenes de «estar dispuestas para la batalla», según ha dicho hoy Radio Peiping.

En la emisión la radio comunista informa que han sido dadas órdenes a las tropas rojas de la China oriental para que aceleren sus preparativos, con vistas a la «liberación» de Formosa, a fin de acabar con las incursiones aéreas y marítimas de los nacionalistas.—Efe.